

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



JAN 28 1981



REVISION

Distr.  
GENERAL

S/14335  
19 enero 1981  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 19 DE ENERO DE 1981 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR  
EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ANGOLA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de señalar a su atención el acto más reciente de agresión armada llevado a cabo por las Fuerzas Armadas racistas de Sudáfrica contra la soberanía y la integridad territorial de la República Popular de Angola.

La serie más reciente de ataques e invasiones armadas contra Angola comenzó el 11 de enero de 1981 con vuelos de reconocimiento. El 12 de enero de 1981, unidades del ejército sudafricano, apoyadas por aeronaves, entre las que se contaban helicópteros armados, atacaron a tropas angoleñas destacadas cerca de Cuamoto.

Según las últimas informaciones, aún se lucha encarnizadamente en las provincias de Cunene y Huila.

No es coincidencia que, cuando todos nosotros estábamos reunidos en Ginebra para las conversaciones previas a la aplicación, en relación con la independencia de Namibia, incluso cuando la delegación sudafricana daba la impresión de participar en las que, después de todo, eran negociaciones de "paz", e incluso cuando las partes sentadas a la mesa de negociaciones estaban discutiendo las fechas para la cesación del fuego y hablaban de la independencia de Namibia, las Fuerzas Armadas racistas del régimen minoritario de Pretoria planeaban y ejecutaban una serie de incursiones, ataques, agresiones e invasiones.

Dado el papel positivo desempeñado en todo momento por el Gobierno de la República Popular de Angola en las negociaciones para la independencia de Namibia, papel que ha sido oficialmente reconocido por todos los interesados, la intensidad y el momento en que se efectuaron esos ataques, que dejaron varios muertos y heridos, fuerzan a mi Gobierno a reexaminar las intenciones del régimen racista sudafricano respecto de la paz en el Africa meridional. Asimismo, Sr. Secretario General, el silencio y la inacción de parte de la comunidad internacional respecto de las políticas y medidas expansionistas y militaristas del régimen racista de Pretoria no sólo serán contrarios al espíritu de las anteriores resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a los ataques de Sudáfrica contra la República Popular de Angola, sino que también arrojarán sombras sobre las negociaciones relativas a Namibia.

La neutralidad no debe significar indiferencia ante la posición de Sudáfrica. Pretoria procura lograr, no el equilibrio de poder, sino un acuerdo de poder en el Africa meridional.

Mi Gobierno considera muy seriamente esta última serie de ataques y la interpreta como un desafío a los Estados soberanos del Africa meridional, al apoyo del continente africano a los movimientos de liberación, especialmente la SWAPO, y a la comunidad internacional en sus esfuerzos por lograr una auténtica independencia para el pueblo de Namibia.

Lo mantendré informado, Sr. Secretario General, acerca de la evolución diaria de la situación. Entretanto, solicito que esta comunicación se distribuya como documento del Consejo de Seguridad en relación con la cuestión de los ataques sudafricanos contra la República Popular de Angola.

(Firmado) Elisio de FIGUEIREDO

Embajador

Representante Permanente ante  
las Naciones Unidas

-----